

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 20.12.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Belgia) – Vaditrans BVBA v. Belgian valtio

(Asia C-102/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Tieliikenne — Kuljettajan lepoajat — Asetus (EY) N:o 561/2006 — 8 artiklan 6 ja 8 kohta — Mahdollisuus pitää vuorokautiset lepoajat ja lyhennetyt viikoittaiset lepoajat muualla kuin ajoneuvon asemapaikkakunnalla ja ajoneuvossa — Säännöllisten viikoittaisten lepoaikojen poissulkeminen)

(2018/C 072/09)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Vaditrans BVBA

Vastaaja: Belgian valtio

Tuomiolauselma

- 1) Tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 3821/85 ja (EY) N:o 2135/98 muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3820/85 kumoamisesta 15.3.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 8 artiklan 6 ja 8 kohtaa on tulkittava siten, että kuljettaja ei voi pitää ajoneuvossaan mainitussa 8 artiklan 6 kohdassa tarkoitettuja säännöllisiä viikoittaisia lepoaikoja.
- 2) Toisen ennakkoratkaisukysymyksen tutkimisen perusteella ei ole tullut esiin mitään seikkoja, jotka olisivat omiaan vaikuttamaan asetuksen (EY) N:o 561/2006 pätevyyteen Euroopan unionin perusoikeuskirjan 49 artiklan 1 kohdassa ilmaistun rikosoikeudellisen laillisuusperiaatteen valossa.

⁽¹⁾ EUVL C 165, 10.5.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 20.12.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º1 de Oviedo – Espanja) – Margarita Isabel Vega González v. Consejería de Hacienda y Sector Público del Gobierno del Principado de Asturias

(Asia C-158/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 1999/70/EY — Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemä määräaikaista työtä koskeva puitesopimus — 4 lauseke — Syrjintäkiellon periaate — Työehtojen käsite — Virkavapaata koskevaan hallinnolliseen asemaan asettaminen — Kansallinen säännöstö, jossa säädetään virkavapaan myöntämisestä julkiseen tehtävään valinnan tapauksessa vain vakinaisille virkamiehille mutta ei väliaikaisille virkamiehille)

(2018/C 072/10)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n.º1 de Oviedo

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Margarita Isabel Vega González

Vastaaja: Consejería de Hacienda y Sector Público del Gobierno del Principado de Asturias

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY liitteenä olevan 18.3.1999 tehdyn määräaikaista työtä koskevan puitesopimuksen 4 lausekkeen 1 kohtaa on tulkittava siten, että tässä määräyksessä tarkoitettujen työehtojen käsite sisältää parlamentaariseen tehtävään valitun työntekijän oikeuden saada kansallisessa lainsäädännössä säädettyä virkavapaata, jonka perusteella työsuhde keskeytyy siten, että kyseisen työntekijän työpaikan säilyttäminen ja hänen oikeutensa uralla etenemiseen taataan parlamentaarisen mandaatin päättymiseen asti.
- 2) Direktiivin 1999/70 liitteenä olevan määräaikaista työtä koskevan puitesopimuksen 4 lauseketta on tulkittava siten, että se on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jossa suljetaan ehdottomalla tavalla pois se, että määräaikaiselle työntekijälle myönnettäisiin poliittisen mandaatin harjoittamiseksi vapaa, jonka perusteella työsuhde keskeytyisi siihen asti, kunnes tämä työntekijä mainitun mandaattinsa päättyessä palaa takaisin työhönsä, kun tämä oikeus tunnustetaan vakituksille työntekijöille.

⁽¹⁾ EUVL C 211, 13.6.2016.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 20.12.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Impresa di Costruzioni Ing. E. Mantovani SpA ja Guerrato SpA v. Provincia autonoma di Bolzano, Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori servizi e forniture (ACP) ja Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)

(Asia C-178/16) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Julkiset rakennusurakat — Direktiivi 2004/18/EY — 45 artiklan 2 ja 3 kohta — Edellytykset hankintasopimuksen tekomenettelystä poissulkemiselle — Ilmoitus siitä, että tarjoajayhtiön hallituksen entisiä jäseniä koskevia lainvoimaisia rikostuomioita ei ole — Hallituksen entisen jäsenen rikollinen toiminta — Rikostuomio — Tarjoajayrityksen täydellinen ja tosiasiallinen irtisanoutuminen hallituksen tämän jäsenen toiminnasta — Näyttö — Tätä velvollisuutta koskevia vaatimuksia koskeva hankintayksikön suorittama arviointi)

(2018/C 072/11)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Impresa di Costruzioni Ing. E. Mantovani SpA ja Guerrato SpA

Vastapuolet: Provincia autonoma di Bolzano, Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori servizi e forniture (ACP) ja Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)

Muut osapuolet: Società Italiana per Condotte d'Acqua SpA ja Inso Sistemi per le Infrastrutture Sociali SpA